

NOUVEAU

Moi, je... コミュニケーション

最初の授業から楽しく
フランス語の自己表現力を身につける



ブリュノ・バニユヴェンヌイズ、他

教科書 + 付属ブックレット：本体価格 2500 円 + 税
ISBN : 978-4-905343-03-5

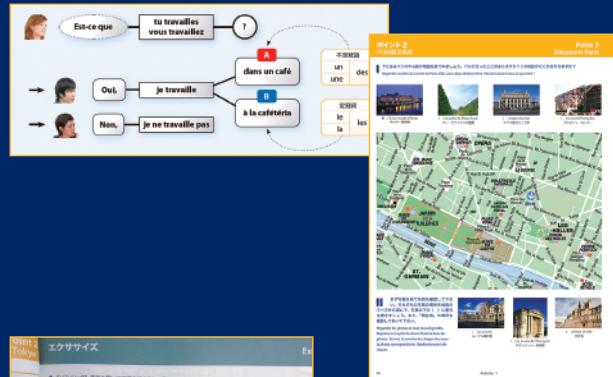
授業で使いやすいレッスン構成

教科書『Moi, je...』は、2011年度に国内の大学13校と高校1校にて1年間試用されました。実際にご試用いただいた先生方からのフィードバックに基づき、日本人の先生方とフランス人の先生方の両方にとって本当に使いやすいレッスン構成になるまで改良が重ねられています。



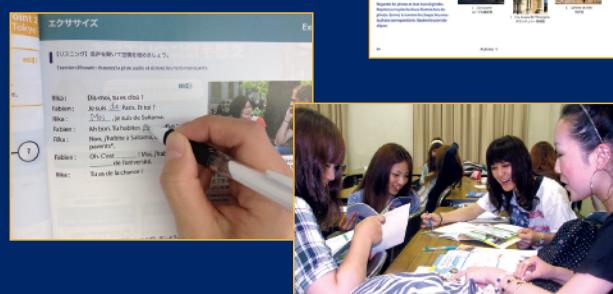
日常生活で使える18のレッスンと フランス旅行のための3つのレッスン

実際のコミュニケーションに役立つ基本的なフランス語表現の構造を学びながら、自然に文法・語彙・発音を習得していくことができます。



豊富な練習問題とアクティビティ

ドリル形式の基本的なレベルから自由度の高い応用レベルのものまで、リスニング、文法問題、会話練習、作文などの多様な練習問題が用意されています。それらを組み合わせることで、コンテクストに合わせて授業を展開していくことができます。



Le français de tous les jours

『Moi, je... コミュニケーション』は、教科書と付属ブックレットがセットになっています。

(236トラックの音声付)



音声

Page 1: 発音と語彙の学習で ウォームアップ



•学生の方は、音声トラックを
ウェブサイト www.mojije-multimedia.com から
ダウンロードできます。
(教員の方には、教員用指導書に3枚組のCDが付属しています。)

Page 3: 会話パターンの学習と理解 + 実践的な会話練習



•実践的なまとめの会話練習：
付属ブックレットに、書き込み式のアンケート表と会話練習の進め方の例が用意されています。

Leçon 6
科目・先生について話す
Parler des matières et des profs

レッスンのポイント：
■ 単語 (\rightarrow 一般的な言葉と特定的な言葉)
■ 直接的代名詞と \times 〜 ca \times 形容詞 (男性形 / 女性形)

Points de la leçon：
■ article défini (sens précis et sens général)
■ pronom COD / \times 〜 ca \times adjectifs (masculin / féminin)

発音
単語を確認しながらオーディオトラックを聴き、声に出して振り返しましょう。
Lisez en écoutant les pistes audio. Répétez.

Pronunciation

動詞 Verbes	jaime beaucoup	jaime	jaime bien	je n'aime pas beaucoup	je n'aime pas
aimer l'aime tu aimes il aime nous aimons vous aimez ils aiment	jaime beaucoup ++ jaime* + jaime bien + je n'aime pas beaucoup - je n'aime pas --	大好き <small>(家族や恋人に対して)愛している</small> 好き <small>(事物に対して)好き</small> あまり好きではない 好きではない	jaime beaucoup ++ jaime* + jaime bien + je n'aime pas beaucoup - je n'aime pas --	jaime beaucoup ++ jaime* + jaime bien + je n'aime pas beaucoup - je n'aime pas --	jaime beaucoup ++ jaime* + jaime bien + je n'aime pas beaucoup - je n'aime pas --

〜の方を好む
préférer
je préfère
tu préfères
il préfère
nous préférons
vous préférez
ils préfèrent

Point 1
Est-ce que tu aimes bien le prof de maths?

Tu aimes les maths?
Est-ce que vous aimez l'anglais?
Oui, j'aime bien ça.
Tu aimes bien le prof de maths?
Est-ce que vous aimez bien la prof d'anglais?
Oui, je l'aime bien.

音声を聞きながら、右のモデル文に目を通してましょう。次に「Est-ce que tu aimes...?」(抽象的一般的な事物について)の構文を学習しましょう。続いて「Est-ce que tu aimes bien...?」(特定の人や事柄について)の構文を学習しましょう。

Lisez les phrases modèles en écoutant la piste audio. Étudiez la structure « Est-ce que tu aimes...? » (quelque chose d'abstrait) puis la structure « Est-ce que tu aimes bien...? » (quelqu'un ou quelque chose de précis).

Point 2
Oui, il est sympa.
Prononciation

A
les maths
l'anglais
l'économie
le droit
la physique
la sociologie

B
le prof / la prof
le prof
de maths
d'anglais

Voir : www.mojije-multimedia.com

① Est-ce que tu aimes les maths?
② Oui, j'aime bien ça.
③ Est-ce que tu aimes les maths?
④ Non, je n'aime pas ça.
⑤ Est-ce que tu aimes bien le prof de maths?
⑥ Oui, je l'aime bien.
⑦ Est-ce que tu aimes les maths?
⑧ Non, je ne l'aime pas.

Point 1
Est-ce que tu aimes bien le prof de maths?

Tu aimes les maths?
Est-ce que vous aimez l'anglais?
Oui, j'aime bien ça.
Tu aimes bien le prof de maths?
Est-ce que vous aimez bien la prof d'anglais?
Oui, je l'aime bien.

音声を聞きながら、右のモデル文に目を通してましょう。次に「Est-ce que tu aimes...?」(抽象的一般的な事物について)の構文を学習しましょう。続いて「Est-ce que tu aimes bien...?」(特定の人や事柄について)の構文を学習しましょう。

Lisez les phrases modèles en écoutant la piste audio. Étudiez la structure « Est-ce que tu aimes...? » (quelque chose d'abstrait) puis la structure « Est-ce que tu aimes bien...? » (quelqu'un ou quelque chose de précis).

Point 2
Oui, il est sympa.
Prononciation

A
les maths
l'anglais
l'économie
le droit
la physique
la sociologie

B
le prof / la prof
le prof
de maths
d'anglais

Voir : www.mojije-multimedia.com

① Est-ce que tu aimes les maths?
② Oui, j'aime bien ça.
③ Est-ce que tu aimes les maths?
④ Non, je n'aime pas ça.
⑤ Est-ce que tu aimes bien le prof de maths?
⑥ Oui, je l'aime bien.
⑦ Est-ce que tu aimes les maths?
⑧ Non, je ne l'aime pas.

Page 2: 会話パターンの学習と理解 + 会話のドリル練習



•付属ブックレットに文法事項についての
より詳しい説明があります。

Page 4: リスニング問題 + 筆記問題



2. 練習問題 (Point 1)
A. 以下の日本語の表現にならって、実際に同じ形容詞を書きましょう。
Traduisez en français les adjectifs possessifs.
1. Mes parents (私の)
2. Ma famille (私の)
3. Vos parents (あなたの)
4. Mon grand-père (私の)
5. Notre mère (私たちの)
B. 以下の日本語では誰が何をするのですか？ なぜ？
Qui fait le ménage chez toi?
あなたたちは何で忙いですか？ なぜ？
Qui fait les courses chez tes parents?
C'est pour qui ?
3. 練習問題 (Point 1)
A. 言葉に対するのが分かるよう、書く前に音読みをしておいてください。
C'est ma mère.
C'est mon père.

•付属ブックレットに書き込み式の筆記問題が用意されています。

Point 2
Oui, il est sympa.

【リスニング】音声を聞いて空欄を埋めましょう。
Exercice d'écoute : écoutez la piste audio et écrivez les mots manquants.

Isabelle : Salut Marc, ça va ?
Marc : Oui, ça va. Mais j'ai cours de maths aujourd'hui. Je n'aime pas du tout maths.
Isabelle : Moi _____ Mais c'est utile...
Marc : Je préfère l'anglais.
Isabelle : Moi aussi. J'aime bien la _____ d'anglais. Elle est sympa.
Marc : Moi, je la trouve trop sévère*.
Isabelle : Et le prof de sociologie, tu _____ bien ?
Marc : Oui, je l'aime beaucoup. _____ gentil et intéressant.
Isabelle : C'est vrai.

*フランス人は、相手と違う意見を言うことをためらいません。友達であってもそうです。もちろん相手に不快感を与えるような言い方は避けますが、互いの意見を戦わることによって議論が面白くなるのを楽しむのです。
Les Français n'hésitent pas à exprimer des opinions différentes de celles de leurs amis. Bien sûr, ils font attention à ne pas faire de manière blessante, mais se contendre permet d'avoir des discussions intéressantes.

【翻訳+作文】上の会話をノートに記しましょう。次に、必要な記述で「追加表現」を参考にしながら、クラスメイトと会話を考えて書いてみましょう。
Traduisez en japonais le dialogue ci-dessus dans votre cahier puis écrivez votre propre dialogue, en utilisant les expressions supplémentaires si nécessaire.

【練習問題】付属ブックレットの練習問題をしましょう。
Faites les exercices qui se trouvent dans votre livret.

追加表現

1. Salut	こんちちは
2. J'ai cours de ~	～授業があります
3. aujourd'hui	今日
4. Je préfère ~	～の方が好きです
5. Je n'aime pas du tout ~	～全く好きではありません
6. Je le trouve ~	私は～このことだとと思う
7. Je la trouve ~	私は～このことをとどまつ
8. Et	そして/それで
9. C'est vrai.	本当にね/そうですね。
10. trop	～すぎる

Expressions supplémentaires

Le Palais des Papes à Avignon

Leçon 6

Leçon 6

Leçon 6

『Moi, je... コミュニケーション』をご試用の先生方より：

『Moi, je... Communication』を使って大学1回生の授業を始めました。各課ごとにテーマが明確で、例文が学生にとっての自然なシチュエーションに基づいていることが魅力です。文法進度に合わせて基本表現を繰り返し練習させたり、ペアで会話練習をさせることで、学生を無理なく授業に参加させ、作業を促すテキストになっていると思います。さらにリスニングの会話を書取りや翻訳練習に使ったり、補助教材「ブックレット」の作文問題を活用することで、その場限りでない語学能力の向上を目指せます。

岩本和子先生（神戸大学）

日本人学習者が最も苦手とする《コミュニケーション》力を習得するために最適なテキストです。最初は文章を暗記するところから始めて、使える・通じるフランス語を話すことができるようになっていきます。

橋本まや香先生（神戸女学院大学）

非常に使いやすいテキストです。シンプルで多種多様なアクティビティがあるので、活発な授業を行うことができます。各レッスンの表現と語彙は適度な量なので、どの単語を覚えるべきかがわかりやすい点も魅力の1つです。その上、レッスンのテーマはどれも日本人学生の日常生活に関係したものなので、学生は構文や文法の学習に専念しながら容易に会話することができます。

Clare Renoul 先生（早稲田大学）

読む・書く・聞く・話す練習がバランスよく配置されたテキストと補助教材「ブックレット」による追加練習問題。クラスの人数やレベルに合わせて教師が授業をクリエイティブにデザインすることを助けてくれる楽しい教材。一コマの授業に様々なアクティビティを織りこめるため、授業にテンポが生まれます。

越智三起子先生（松山大学）

『Moi, je...』というタイトルの由来

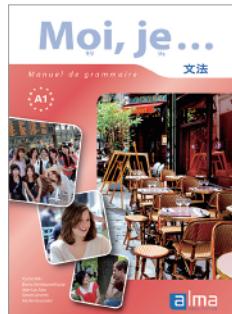
会話の最中に相手と違う意見を言うときは、フランス語では「Moi, je...」というように「Moi」をつけて話し始めるのが礼儀です。もし「Moi」を言い忘れるとき、相手の話にきちんと耳を傾けていなかったような印象を与えます。フランス人は自由な個人主義者であるというイメージが強いですが、実は、人との関係にも繊細に心を配るという面もあるのです。



この教科書『Moi, je...』は、フランス語を学ぶ皆さんが授業の最初からフランス語での自己表現力を培い、自然なコミュニケーションができるようになることを願って制作されました。日常生活でよく使われる基本的な会話の構文を身につけながら、フランス語の文法、語彙、発音も総合的に学習していくことができます。

同時刊行：

『Moi, je... 文法』



三木賀雄、他
教科書+付属ブックレット：
本体価格 2500円+税
ISBN : 978-4-905343-02-8



- 大学1年次向けの文法教科書。フランス語での表現力向上にも役立つレッスン構成。
- 『Moi, je... コミュニケーション』と共に語彙。
- 授業の編成に合わせて、『Moi, je... コミュニケーション』と併用することもできます。

〈無料献本のご請求、ご注文など〉

以下の担当までご遠慮なくお問合せ下さい。または、弊社ホームページからも承っております。



長野まり子



井上貴美英



樋口加奈子

www.almalang.com
E-mail: info@almalang.com
Tel: 075-432-8651
Fax: 075-432-8652

〒602-8005 京都府京都市上京区元頂妙寺町298 澤井ビル1階



Le français de tous les jours